

A^o. 1933.



N^o. 67.

PUBLICATIEBLAD.

VERORDENING van den 29sten Juli 1953, houdende voorzieningen ter uitvoering van het op 5 Juli 1930 te Londen gesloten Verdrag betreffende de uitwatering van schepen (Staatsblad 1932 No. 516, Publicatieblad 1933 No. 37.)

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodig is voorzieningen te treffen ter uitvoering van het op 5 Juli 1930 te Londen gesloten Verdrag betreffende de uitwatering van schepen (Staatsblad 1932 No. 516, Publicatieblad 1933 No. 37).

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonia'len Raad en gelet op de tweede zinsnede van art. 50 van het Regeeringsreglement van Curaçao, vastgesteld onderstaande verordening.

Artikel 1.

Deze verordening is, met inachtneming van het bepaalde in de derde alinea van artikel 20. van toepassing op alle schepen, welke voor internationale reizen worden gebezigd en tot landen behooren, welke Regeeringen zich hebben aangesloten bij het op 5 Juli 1930 te Londen gesloten Verdrag betreffende de uitwatering van schepen (Staatsblad 1932 No. 516, Publicatieblad 1933 No. 37) — in deze verordening verder te noemen het „Uitwateringsverdrag” — met uitzondering van:

10. oorlogsschepen; schepen, welke uitsluitend gebezigd worden voor de visscherij; plezierjachten en schepen, welke noch lading, noch passagiers vervoeren;
20. schepen, kleiner dan 150 ton bruto inhoud.

Artikel 2.

In deze verordening wordt, tenzij hierin uitdrukkelijk anders is bepaald:

1. onder eene „internationale reis” verstaan eene reis van een land, waarop het Uitwateringsverdrag betrekking heeft, naar eene haven, gelegen buiten dat land, of omgekeerd; en worden te dien einde alle koloniën, overzeesche gebieden, protectoraten of gebieden onder suzeriniteit of mandaatgebieden als een afzonderlijk land beschouwd;
2. een schip beschouwd als te behooren tot een land, indien het door de regeering van dit land is geregistreerd of daarvoor door het Bestuur van dit land een zeebrief is uitgereikt;
3. onder de uitdrukking „stoomschip” verstaan alle schepen, welke voldoende middelen tot werktuiglijke voortstuwing bezitten, behalve wanneer zij een voldoende zeiloppervlak hebben om uitsluitend door zeilen te worden voortbewogen.

Een lichter, sleepkaan of ander schip zonder onafhankelijke voortstuwingsmiddelen zal ingeval van gesleept vervoer op de internationale reis eene uitwatering verkrijgen, berekend volgens de voorschriften voor stoomschepen;

4. onder de uitdrukking „zeilschip” verstaan alle schepen, welke van voldoende zeiloppervlak zijn voorzien om uitsluitend door middel van zeilen te worden voortgestuwd, ongeacht of zij voorzien zijn van middelen tot werktuiglijke voortstuwing of niet;
5. onder het vastgestelde „vrijboord” verstaan de afstand van de bovenzijde van de deklijn tot het uitwateringsmerk, loodrecht langs het scheepsboord gemeten;
6. onder het „vrijboorddek” verstaan het dek, vanwaar het vrijboord wordt gemeten en is het bovenste doorlopende dek, dat voorzien is van permanente middelen tot sluiting van alle openingen in de aan weer en wind blootgestelde gedeelten van het schip;
7. onder „midscheeps” verstaan het midden der lengte van de waterlijn op zomervrijboord;
8. onder „havenmeester” verstaan „de havenmeester te Curaçao of diens vervanger”;
9. onder „Curaçaosch schip” verstaan een schip, dat voorzien is van een geldigen Curaçaoschen zeebrief;
10. onder „Internationaal Uitwateringscertificaat” verstaan het overeenkomstig het Uitwateringsverdrag vastgesteld

certificaat, uitgereikt door de daartoe bij het Uitwateringsverdrag aangesloten landen bevoegd verklaarde autoriteit.

Artikel 3.

Elk schip, waarop deze verordening van toepassing is, behoort, indien het uit een Curaçaosche haven vertrekt voor het ondernemen van een internationale reis dan wel in een Curaçaosche haven binnenloopt, komende van een internationale reis, voorzien te zijn van :

- 1o. een Internationaal Uitwateringscertificaat ;
- 2o. een „deklijn”, welke is een horizontale lijn van eene lengte van 300 millimeter en eene dikte van 25 millimeter. Zij wordt midscheeps aan elke zijde van het schip gemerkt en haar bovenkant valt samen met de snijlijn van het doorgestroopte bovenvlak van het vrijboorddek met de buitenzijde van de huid ;
- 3o. een „uitwateringsmerk”, bestaande uit :
 - a. een cirkel. Deze cirkel heeft eene middellijn van 300 millimeter en wordt gesneden door eene horizontale lijn met eene lengte van 460 millimeter en 25 millimeter dikte, welker bovenzijde door het middelpunt van den cirkel gaat. De cirkel wordt midscheeps onder de deklin geplaatst.
 - b. lijnen, welke de diepste aflading in verschillende omstandigheden en voor verschillende jaargetijden aanduiden en welke horizontale lijnen moeten zijn met eene lengte van 230 millimeter en eene dikte van 25 millimeter. Zij beginnen bij en staan loodrecht op eene verticale lijn, welke 540 millimeter vóór het middelpunt van den cirkel is geplaatst.

De onder b van 3o. bedoelde lijnen zijn :

- I. *lijn voor Zomer Uitwatering.* De Zomer Uitwatering wordt aangeduid door den bovenkant van de lijn, welke gaat door het midden van den cirkel en ook door eene lijn, gemerkt Z.
- II. *lijn voor Winter Uitwatering.* De Winter Uitwatering wordt aangeduid door den bovenkant van eene lijn, gemerkt W ;
- III. *lijn voor Noord-Atlantische Winter Uitwatering.* De Noord-Atlantische Winter Uitwatering wordt aangeduid door den bovenkant van eene lijn, gemerkt W N A ;
- IV. *lijn voor Tropische Uitwatering.* De Tropische Uitwatering wordt aangeduid door den bovenkant van eene lijn, gemerkt T ;
- V. *lijnen voor Zoetwater Uitwatering.* De Zoetwater Uitwatering in den Zomer wordt aangeduid door den bovenkant

van eene lijn, gemerkt *Z W*. Het verschil tusschen de Zoetwater Uitwatering in den Zomer en de Zomer Uitwatering is de correctie, die moet worden toegepast voor het laden in zoetwater bij andere lijnen van uitwatering. De Tropische Zoetwater Uitwatering wordt aangeduid door den bovenkant van eene lijn, gemerkt *T Z W*.

Artikel 4.

De cirkel, lijnen en letters, bedoeld in art. 3, moeten in wit of geel op donkeren grond of in zwart op lichten grond worden aangebracht. Zij moeten bovendien op de boorden van ijzeren of stalen schepen zorgvuldig ingehakt of met een kornnagel ingeslagen zijn en op houten schepen moeten zij tenminste 3 millimeter diep in de huidbeplanking ingesneden zijn. De merken moeten goed zichtbaar zijn en daartoe moeten zoonoodig bijzondere maatregelen worden genomen.

Artikel 5.

Lijnen voor Winter- en Tropische Uitwatering worden op zeilschepen niet aangegeven.

Het hoogst gelegen merk tot waar een zeilschip in zoutwater in den winter en binnen het tropisch vaargebied mag worden geladen, is het middelpunt van den cirkel.

Artikel 6.

Met de vaststelling van de uitwatering en de uitgifte der Internationale Uitwateringscertificaten in Curaçao wordt belast de havenmeester, die hiertoe de medewerking kan inroepen van een internationaal erkend particulier onderzoeksbureau, op kosten van den aanvrager. Van de afgifte der certificaten wordt door hem een register bijgehouden.

De internationaal erkende particuliere onderzoeksbureaux worden door den Gouverneur bij besluit aangewezen.

Artikel 7.

Het Internationaal Uitwateringscertificaat wordt voor een Curaçaosch schip niet uitgereikt, alvorens de havenmeester of een daartoe door hem aangewezen persoon zich heeft overtuigd, dat de merken volgens de bepalingen van het Uitwateringsverdrag juist en onuitwischaar op de scheepsboorden zijn aangebracht.

Uitreiking van een Internationaal Uitwateringscertificaat

aan schepen, behoorende tot een andere Staat, kan op verzoek van de desbetreffende Regeering plaats hebben, met inachtneming van het bepaalde in het vorig lid.

Artikel 8.

De vaststelling van de uitwatering geschiedt na bevinding, dat het schip voldoende sterk is gebouwd en dat er maatregelen zijn genomen om schip en bemanning doeltreffend te beschermen, een en ander in overeenstemming met het daaromtrent vastgestelde in het Uitwateringsverdrag, ter beoordeeling van den havenmeester.

Artikel 9.

Een in Curaçao uitgereikt Internationaal Uitwateringscertificaat zal zijn geldigheid verliezen aan het eind van zoodanig tijdvak als daarin staat aangegeven, echter mag het aldus vermelde tijdvak een termijn van 5 jaar na den datum van afgifte niet overschrijden.

Artikel 10.

Een in Curaçao uitgereikt Internationaal Uitwateringscertificaat kan door den havenmeester periodiek worden vernieuwd en wel voor zoodanig tijdvak (in geen geval langer dan 5 jaar) als het schip geschikt wordt geacht na een onderzoek, dat niet minder doeltreffend is dan een, dat volgens het Uitwateringsverdrag voor het afgeven van het certificaat wordt vereischt. Elke zoodanige vernieuwing moet op het certificaat worden aangeteekend.

Artikel 11.

De havenmeester zal een Internationaal Uitwateringscertificaat, dat aan een Curaçaosch schip is afgegeven, intrekken :

- 1o. indien belangrijke veranderingen in den romp en den bovenbouw van het schip hebben plaats gehad, welke invloed uitoefenen op de berekening van het vrijboord ;
- 2o. indien de onderdeelen of de inrichtingen betreffende de bescherming van openingen, verschansing of reelingwerken, waterloospoorten en toegangen tot de verblijven van de bemanning niet in een even doeltreffenden toestand zijn gehouden, als zij waren, toen het certificaat werd afgegeven ;
- 3o. indien het schip niet op zoodanig geregelde tijden en

onder zulke voorwaarden als zijn voorgeschreven bij het particulier onderzoeksbureau, door hetwelk het schip periodiek wordt onderzocht is nagezien, teneinde te verzekeren, dat de romp en de bovenbouw, als vermeld in dit artikel onder 1o., niet zijn gewijzigd of dat onderdeelen of inrichtingen, vermeld in dit artikel onder 2o., gedurende den geldigheidsduur van het certificaat niet in denzelfden staat zijn gehouden, als is bepaald.

Artikel 12.

Elk schip, waarop deze verordening van toepassing is, en dat zich bevindt in een haven van Curaçao, is aan toezicht betreffende de uitwatering onderworpen.

Artikel 13.

Voor het in het voorgaande artikel bedoelde toezicht zijn aangewezen :

de havenmeester voor alle eilanden; de onderhavenmeester en de loodsen te Curaçao en Aruba voor de haven, waar zij geplaatst zijn, en de gezaghebbers voor de eilanden onder hun bestuur.

Zij mogen zich voor dat doel aan boord begeven, vergezeld van zoodanige personen als zij noodig achten.

Artikel 14.

Het in art. 12 bedoelde toezicht blijft beperkt tot de volgende punten :

1. het zich overtuigen dat het schip is voorzien van een geldig Internationaal Uitwateringscertificaat ;
2. het nazien, dat het schip niet dieper is afgeladen dan volgens het certificaat is veroorloofd, rekening houdende met de in het Uitwateringsverdrag voorgeschreven zône en seizoengebieden ;
3. het nazien, dat de plaats van het uitwateringsmerk op het schip met de opgaaf op het certificaat overeenkomt ;
4. het nazien, dat het schip niet zœo belangrijk is veranderd, dat het klaarblijkelijk ongeschikt is om zonder gevaar voor menschenlevens naar zee te vertrekken.

Het toezicht volgens punt 4 zal zich slechts zoover uitstrekken als het noodig is om te verzekeren, dat het schip geschikt zal worden gemaakt om zonder gevaar voor menschenlevens naar zee te kunnen vertrekken.

Artikel 15.

Tegen gezagvoerders van schepen, waarvan bij onderzoek een der genoemde punten in art. 14 sub 1, 2 of 3 niet in orde wordt gevonden, wordt door den betrokken ambtenaar een proces-verbaal op ambtsead opgemaakt.

Bovendien kunnen deze schepen, alsmede een schip, hetwelk ingevolge art. 14 punt 4 ongeschikt wordt geacht om te vertrekken, worden aangehouden, totdat weder voldaan zal zijn aan de voorschriften van het Uitwateringsverdrag.

Artikel 16.

Indien het toezicht volgens art. 14 vermoedelijk zal leiden tot het nemen van wettelijke maatregelen tegen het schip of het aanhouden van het schip, zal de Consul van het land, waartoe het schip behoort, zoo spoedig mogelijk met de omstandigheden van het geval in kennis worden gesteld. Zulks geschiedt op Curaçao door den havenmeester, op de overige eilanden door de gezaghebbers, zoo noodig door tusschenkomst van den havenmeester.

Artikel 17.

Met een geldboete van ten hoogste één duizend gulden wordt gestraft de gezagvoerder van een schip, waarop deze verordening van toepassing is, of degene, die hem als zoodanig vervangt:

1. wiens schip uit een der Curaçaosche havens naar zee vertrekt voor het ondernemen van een internationale reis zonder te voorzien zijn van:
 - a. een geldig Internationaal Uitwateringscertificaat en
 - b. de lijn en de merken, bedoeld in artikel 3;
2. wiens schip in een der Curaçaosche havens binnenloopt, komende van een internationale reis, zonder voorzien te zijn van:
 - a. een geldig Internationaal Uitwateringscertificaat en
 - b. de lijn en de merken, bedoeld in artikel 3;
3. indien het schip dieper is afgeladen dan volgens het Internationaal Uitwateringscertificaat is toegestaan, rekening houdende met de in het Uitwateringsverdrag voorgeschreven zônes en seizoengebieden;
4. indien het schip voorzien is van uitwateringsmerken, welke niet zijn aangebracht op de wijze voorgeschreven in het Uitwateringsverdrag;
5. indien het schip voorzien is van uitwateringsmerken,

welke niet overeenstemmen met het zich aan boord bevindend Internationaal Uitwateringscertificaat.

Op overeenkomstige wijze wordt gestraft de poging tot overtreding van de in dit artikel omschreven feiten, met dien verstande, dat voor de strafbaarheid en de strafmaat der hierboven bedoelde poging gelden de eischen, in artikel 47 van het Wetboek van Strafrecht voor de kolonie Curaçao voor strafbare poging tot misdrijf gesteld.

Artikel 18.

De feiten bij deze verordening strafbaar gesteld worden beschouwd als overtredingen.

Met de opsporing van overtredingen dezer verordening zijn uitsluitend belast de ambtenaren, genoemd in art. 13, ieder voor het grondgebied, waarvoor hij is aangesteld.

Artikel 19.

Voor de afgifte of verlenging van het Internationaal Uitwateringscertificaat is ten bate van 's Lands kas verschuldigd een bedrag volgens onderstaand tarief.

Grootte van het schip in brutoregister-tonnen van 2,83 M3	Kosten in guldens voor een schip, waarbij de uitgifte (verlenging) plaats heeft door den Havenmeester te Curaçao met medewerking van een erkend particulier onderzoeksbureau.		Kosten in guldens voor een schip, waarbij de uitgifte (verlenging) plaats heeft door den Havenmeester te Curaçao.	
	STOOMSCHEPEN.	ZEILSCHEPEN.	STOOMSCHEPEN.	ZEILSCHEPEN.
van 150 t.m.				
500	10	2.50	20	5
" 500 "				
1000	25	10	50	20
" 1000 "				
5000	50	25	100	50
voor elke 1000 of gedeelte daarvan meer	10	5	20	10

De storting van het bedrag moet plaats hebben ten kantore van den Ontvanger op het betrokken eiland, alvorens de uitgifte van het certificaat plaats heeft.

Bij verloren gaan van een certificaat wordt kosteloos een duplicaat uitgereikt.

Artikel 20.

Deze verordening kan worden aangehaald onder den titel van „Uitwateringsverordening”.

Zij treedt in werking met ingang van den 1sten Augustus 1933.

Voor een schip, hetwelk op 1 Augustus 1933 nog niet voorzien is van een Internationaal Uitwateringscertificaat, blijven de bepalingen van deze verordening buiten toepassing, hetzij uiterlijk tot en met den 31sten December 1933, hetzij tot een aan den 1sten Januari 1934 voorafgaand tijdstip, waarop het schip in het bezit blijkt te zijn van een dergelijk certificaat.

Gegeven te Willemstad, den 29sten Juli 1933.

VAN SLOBBE.

De Gouvernements-Secretaris,

GRONEMEIJER.

Uitgegeven den 31sten Juli, 1933.

De Gouvernements-Secretaris,
GRONEMEIJER.

